



## SCHEDA TECNICA

### Technical sheet - Technisches Unterlage - Documentación técnica- Fiche technique - Folha de dados técnicos

Codice Prodotto Product Code - Produktcode - Código de Producto - Code de Produit -Código do Produto	<b>CLX18</b>
Denominazione commerciale Trade name-Handelsname- Nombre comercial-Nom de marque -Nome comercial	<b>BORSINA PRIM.SPEC. PESCA-CIOC. 750g</b> <b>*Col.Peach/Choc.bag of 750g*</b>
Denominazione legale Legal name-Verkehrsbezeichnung- Denominación legal de Venta-Nom legal de vente-Nome jurídico vendas	COLOMBA ALLA PESCA E CIOCCOLATO SENZA SCORZE DI AGRUMI BORSINA PRIMAVERA

### **DATI CARATTERISTICI DEL PRODOTTO E PALETTIZZAZIONE**

**(Product's characteristics and pallet's composition - Besondere Produkteigenschaften und  
Zusammensetzung der Palette - Características del producto y de paletización - Fiche technique  
et composition de la palette - Dados do produto e paletização)**

<b>CARATTERISTICHE PRODOTTO (Product's characteristics - Produkteigenschaften - características del producto - fiche technique - dados do produto)</b>	<b>VALORE MEDIO (average value - Mittelwert - valor medio - valeur moyenne - valor médio)</b>	<b>UM</b>
PESO NETTO (net weight - Nettogewicht - peso neto - poids net - peso líquido)	750	g
PESO LORDO (gross weight – Bruttogewicht – peso bruto - poids brut - peso bruto)	905	g
DIAMETRO (diametro - diameter - Durchmesser - diámetro - diamètre - diâmetro)		mm
ALTEZZA (Height - Höhe - Altura - hauteur - altura)	58	mm
ALTEZZA AL CENTRO (height at the centre - Spitzenhöhe - altura del centro - hauteur au cœur - altura no coração)	105	mm
LUNGHEZZA TESTA-CODA (head – tail Length - Kopf - Schwanz Länge - Longitud cabeza - cola - Longueur tête-queue - Comprimento da cabeça-cauda)	285	mm
LUNGHEZZA ALA-ALA (wing-wing length - Flügel-Flügel Länge - longitud ala-ala - Longueur ala-ala - Comprimento ala-ala)	200	mm

<b>CARATTERISTICHE IMBALLO PRIMARIO (primary packagingfeatures - Original- Verpackung Eigenschaften - características de embalaje primario - caractéristiques de l'emballage primaire - características de embalagem primária)</b>	<b>VALORE MEDIO</b>	<b>UM</b>
TWIST - PESO (Twist-Weight / Twist-Gewicht / Twist-peso / Twist-poids / Twist-peso)	0.30	g
TWIST - LUNGHEZZA MISURA 1 (Twist-Length (1) / Twist-Länge (1) / Twist-Longitud (1) / Twist - Longueur (1) / Twist- comprimento (1))	100	mm



SACCHETTO - LARGHEZZA (bag- width/ Tüte- Breite / Bolsa - anchura / Sachet / sacco- largura)	370	mm
SACCHETTO - ALTEZZA (bag - Height/ Tüte Höhe / Bolsa - Altura / Sachet - Hauteur/ sacco - altura)	460	mm
SACCHETTO - PESO (bag - weight / Tüte - Gewicht/ Bolsa- peso/ Sachet - poids/ sacco - peso)	12.95	g
SACCHETTO - SPESSORE (bag - Depth / Tüte - Dicke / Bolsa - espesor / Sachet -paisseur / sacco - espessura)	40	µm
SACCHETTO - STAMPATO (bag - marked/ Tüte - gezeichnet / Bolsa-marcado / Sachet - marqué / sacco - marcado)	NO	

<b>CARATTERISTICHE IMBALLO SECONDARIO E PALLETTIZZAZIONE (secondary packaging features and pallet's composition - Sekundär-Verpackung Eigenschaften und Zusammensetzung der Palette - características de embalaje secundario y paletización - caractéristiques de l'emballage secondaire et composition de la palette - características de embalagem secundário e paletização)</b>	<b>VALORE MEDIO</b>	<b>UM</b>
CARTONE - LARGHEZZA ESTERNA (Box-external Width /Karton- äußere Breite/ Cárton - Anchura exterior / Cartons - extérieur largeur / Embalagens - exterior largura)	270	mm
CARTONE - LUNGHEZZA ESTERNA (Box-external length /Karton- äußere Länge / Cárton - longitud exterior / Cartons - extérieur Longueur / Embalagens - exterior Comprimento)	660	mm
CARTONE - ALTEZZA ESTERNA (Box-external Height /Karton- äußere Höhe / Cárton - Altura exterior / Cartons - extérieur Hauteur / Embalagens - exterior altura)	255	mm
PEZZI PER CARTONE (Pieces per box - Stück per Karton - Piezas por cartón - Pièces par carton - Peças por caixa)	4	
PEZZI PER PALLET (Pieces per pallet - Stück per Palette- Piezas por paleta - Pièces par palette - Peças por paleta)	140	
CARTONI PER STRATO (Boxes per layer - Karton per Schicht - Cartón por plano - Cartons pour la couche - Embalagens de cartão para camada)	5	
NUMERO STRATI (Number of Layers - Zahl von Schicht - número de planos - Nombre de couches - Número de camadas)	7	
CARTONI PER PALLET (Boxes per pallet - Karton per Palette - Cartón por paleta - Cartons x palette - Caixas x pallet)	35	
EPAL	80 x 120	cm
PESO PALLET COMPLETO (full pallet weight – Vollpalettengewicht - peso del palet completo - poids de la palette complète - peso paleta completo)	167	Kg



**DATI ORGANOLETTICI E CARATTERISTICHE ANALITICHE**

**organoleptic and analytical data - organoleptischen und analytische Data - datos organolépticos y analíticos - caractéristiques organoleptique et analytique - sensory e analítico dados**

**T.M.C./Shelf life: 6 - 8 mesi ad una temperatura max di 18-20° C.**

Shelf life: 6 - 8 months at max 18-20°C.

Haltbarkeit: 6 - 8 Monate bei max 18-20 ° C.

Periodo de validez: 6 - 8 meses a un máximo de 18-20 ° C.

Durée du produit: 6-8 mois maximum à 18-20 ° C.

Prazo de validade: 6-8 meses no máximo a 18-20 ° C.

Tipo caratteristica	Descrizione	UM Valutazione
---------------------	-------------	----------------

**IT**

Colore Interno	Giallo tipico opaco	Scala di valutazione interna
Colore Esterno	Biscotto uniforme	Scala di valutazione interna
Carica batterica totale	Inf. 1000	UFC/g
Muffe	Inf. 1000	UFC/g
Umidita'	20	%

**FR**

couleur intérieure	brune typique	échelle de notation interne
couleur extérieure	uniforme brun	échelle de notation interne
Flore totale	<1000	UFC/g
Moisissures	<1000	UFC/g
Humidité	20	%

**GB**

interior color	typical brown	rating scale internal
exterior color	uniform brown	rating scale internal
Total count	<1000	CFU/g
Moulds	<1000	CFU/g
Moisture	20	%

**D**

Interieurfarbe	typischen braunen	Ratingskala internen
Außenfarbe	Braune Uniform	Ratingskala internen
Gesamtkeimzahl	<1000	KBE/g
Formen	<1000	KBE/g
Luftfeuchtigkeit	20	%

**E**

color interior	marrón típica	escala de calificación interno
----------------	---------------	--------------------------------



color exterior	uniforme marrón	escala de calificación interno
recuento total	<1000	UFC/g
Moldes	<1000	UFC/g
Humedad	20	%

**P**

interior cor	marrom típica	escala de avaliação interna
cor exterior	uniforme marrom	escala de avaliação interna
carga bacteriana total	<1000	UFC/g
Moldes	<1000	UFC/g
umidade	20	%

**AUS**

interior color	typical brown	rating scale internal
exterior color	uniform brown	rating scale internal
Total count	<1000	CFU/g
Moulds	<1000	CFU/g
Moisture	20	%

**USA**

interior color	typical brown	rating scale internal
exterior color	uniform brown	rating scale internal
Total count	<1000	CFU/g
Moulds	<1000	CFU/g
Moisture	20	%



## ***Ingredienti - Ingredients - Ingrédients - Ingredients - Zutaten - Ingredientes***

IT

PRODOTTO DA FORNO A LIEVITAZIONE NATURALE CON GLASSA 10%, DECORATO CON GRANELLA DI ZUCCHERO 2% E MANDORLE 2%.

INGREDIENTI: farina di **frumento**, pesca candita 19% (cubetti di pesca, zucchero, sciroppo di glucosio-fruttosio), tuorlo d'**uovo**, **burro**, cioccolato 9% (pasta di cacao, zucchero, glucosio; emulsionante: lecitina di **soia**), lievito naturale (farina di **frumento**), zucchero di canna, emulsionanti: mono e di-gliceridi degli acidi grassi, lecitina di girasole; sciroppo di zucchero invertito, sciroppo di glucosio-fruttosio, malto d'**orzo**, sale, aromi. INGREDIENTI DELLA GLASSA E DELLA DECORAZIONE: zucchero, albume d' **uovo**, "**Nocciola Piemonte IGP**", **mandorle**, armelline, farina di riso. Conservare in un luogo fresco e asciutto.

FR

PRODUIT DE FOUR À LEVAGE NATUREL AVEC GLAÇAGE 10%, PARSEMÉ DE SUCRE CRISTALLISÉ 2% ET D'AMANDES 2%.

INGRÉDIENTS: farine de **blé**, pêche confite 19% (pêches, sucre, sirop de glucose-fructose), jaune d'**œuf**, **beurre**, chocolat 9% (pâte de cacao, sucre, glucose; émulsifiant: lécithine de **soja**), levain naturel (farine de **blé**), sucre de canne, émulsifiants: mono et di-glycérides des acides gras, lécithine de tournesol; sirop de sucre inverti, sirop de glucose-fructose, malt d'**orge**, sel, arômes. INGRÉDIENTS DU GLAÇAGE ET DÉCORATION: sucre, blanc d'**œuf**, "**Noisette du Piémont**", **amandes**, amandes d'abricot, farine de riz. À conserver dans un endroit frais et sec.

GB

NATURALLY LEAVENED OVEN-BAKED CAKE WITH ICING 10%, DECORATED WITH GRANULATED SUGAR 2% AND ALMONDS 2%.

INGREDIENTS: **wheat** flour, candied peach 19% (peaches, sugar, glucose-fructose syrup), **egg** yolk, **butter**, chocolate 9% (cocoa paste, sugar, glucose; emulsifier: **soy** lecithin), natural yeast (**wheat** flour), raw cane sugar, emulsifiers: mono-and di-glycerides of fatty acids, sunflower lecithin; invert sugar syrup, glucose-fructose syrup, **barley** malt, salt, flavouring agents. ICING INGREDIENTS AND DECORATION: sugar, **egg** white, "Piedmont **Hazelnut**", **almonds**, kernels, rice flour. Store in a cool and dry place.

D

AUF NATÜRLICHEM TREIBMITTEL GEBACKENER PRODUKT, MIT GLASUR 10%, KRISTALLZUCKER 2% UND MANDELN 2% GESCHMÜCKT.

ZUTATEN: **Weizenmehl**, kandierte Pfirsich 19% (Pfirsiche, Zucker, Glukose-Fruktose-Sirup), **Eigelb**, **Butter**, Schokolade 9% (Kakaomasse, Zucker, Glukose; Emulgator: **Soja**-Lecithin E322), natürlicher Hefe (**Weizenmehl**), Rohrzucker, Emulgatoren: E471, E322; invertierter Zuckersirup, Glukose-Fruktose-Sirup, **Gerstenmalz**, Salz, Aromen. ZUTATEN GLASUR UND DEKORATION: Zucker, **Eiweiss**, "Piemont **Haselnüss**", **Mandeln**, Aprikosenkerne, Reismehl. Kühl und trocken lagern.

E

PRODUCTO DE HORNO A LEVADURA NATURAL CON GLASEADO 10%, DECORADO CON GRANOS DE AZÚCAR 2% Y ALMENDRAS 2%.

INGREDIENTES: harina de **trigo**, melocotón confitado 19% (melocotones, azúcar, jarabe de glucosa-fructosa), yema de **huevo**, **mantequilla**, chocolate 9% (pasta de cacao, azúcar, glucosa; emulsionante: lecitina de **soja**), levadura natural (harina de **trigo**), azúcar de caña, emulsionantes: mono y di-glicéridos de los ácidos grasos, lecitina de girasol; jarabe de azúcar invertido, jarabe de glucosa-fructosa, malta de **cebada**, sal, aromas. INGREDIENTES DEL GLASEADO Y DECORACIÓN: azúcar, clara de **huevo**, "**Avellana Piemonte**", **almendras**, almendras de albaricoque, harina de arroz. Conservar en lugar fresco y seco.



P

PRODUTO DE FORNO A LEVEDAÇÃO NATURAL COM GLACÊ 10%, DECORADO COM GRÃES DE AÇÚCAR 2% E AMÊNDOAS 2%.  
INGREDIENTES: farinha de **trigo**, pêssego cristalizado 19% (pêssegos, açúcar, xarope de glicose-frutose), gema de **ovo**, **manteiga**, chocolate 9% (massa de cacau, açúcar, glicose; emulsionante: lecitina de **soja**), levedura natural (farinha de **trigo**), açúcar de cana, emulsionantes: mono e di-glicerídeos dos ácidos gordos, lecitina de girassol; xarope de açúcar invertido, xarope de glicose-frutose, malte de **cevada**, sal, aromas. INGREDIENTES DO GLACÊ E DECORAÇÃO: açúcar, clara de **ovo**, "**Avelã Piemonte**", **amêndoas**, amêndoas de damasco, farinha de arroz. Conservar em lugar fresco e seco.

AUS

NATURALLY LEAVENED OVEN-BAKED CAKE WITH ICING 10%, DECORATED WITH GRANULATED SUGAR 2% AND ALMONDS 2%.

INGREDIENTS: wheat flour, candied peach (peaches, sugar, glucose-fructose syrup), egg yolk, butter, chocolate (cocoa paste, sugar, glucose; emulsifier: soy lecithin), natural yeast (wheat flour), raw cane sugar, emulsifiers: mono-and di-glycerides of fatty acids, sunflower lecithin; invert sugar syrup, glucose-fructose syrup, barley malt, salt, flavouring agents. ICING INGREDIENTS AND DECORATION: sugar, egg white, "Piedmont Hazelnut", almonds, kernels, rice flour. Contains wheat, eggs, milk, soy, tree nuts (hazelnuts, almonds). Store in a cool and dry place.

USA

NATURALLY LEAVENED OVEN-BAKED CAKE WITH ICING 10%, DECORATED WITH GRANULATED SUGAR 2% AND ALMONDS 2%.

INGREDIENTS: wheat flour, candied peach (peaches, sugar, glucose-fructose syrup), egg yolk, butter, chocolate (cocoa paste, sugar, glucose; emulsifier: soy lecithin), natural yeast (wheat flour), raw cane sugar, emulsifiers: mono-and di-glycerides of fatty acids, sunflower lecithin; invert sugar syrup, glucose-fructose syrup, barley malt, salt, flavouring agents. ICING INGREDIENTS AND DECORATION: sugar, egg white, "Piedmont Hazelnut", almonds, kernels, rice flour. Contains wheat, eggs, milk, soy, tree nuts (hazelnuts, almonds). Store in a cool and dry place.

# EUROPA

Dichiarazione Nutrizionale - Déclaration nutritionnelle - Nutrition declaration - Nährwertdeklaration - Información nutricional (Valori medi-Valeurs moyennes-Mean value-Durchschnittswerte-Valores medios) su 100 g		
Energia • énergie • energy • energie • valor energético	1685 kJ	402 kcal
Grassi • Matières grasses • fat • fett • grasas		18 g
di cui acidi grassi saturi • dont acides gras saturés • of which saturates • davon gesättigte Fettsäuren • de las cuales saturadas		9.0 g
Carboidrati • glucides • carbohydrate • kohlenhydrate • hidratos de carbono		52 g
di cui zuccheri • dont sucres • of which sugars • davon zucker • de los cuales azúcares		32 g
Proteine • protéines • protein • Eiweiß • proteínas		7.0 g
Sale • sel • salt • Salz • sal		0.25 g

# USA

<b>Nutrition Facts</b>	
7.5 servings per container	
<b>Serving size 100g</b>	
<b>Amount per serving</b>	
<b>Calories 410</b>	
<b>% Daily Value*</b>	
<b>Total Fat</b> 18g	<b>26%</b>
Saturated Fat 9g	<b>45%</b>
Trans Fat 0g	
<b>Cholesterol</b> 120mg	<b>40%</b>
<b>Sodium</b> 100mg	<b>5%</b>
<b>Total Carbohydrate</b> 54g	<b>20%</b>
Dietary Fiber 2g	<b>8%</b>
Total Sugars 32g	
Includes 18g Added Sugars	<b>36%</b>
<b>Protein</b> 7g	
Vit.D 0mcg 0%	Calcium 135mg 11%
Iron 1mg 6%	Potas. 140mg 3%
* The % Daily Value (DV) tells you how much a nutrient in a serving of food contributes to a daily diet. 2,000 calories a day is used for general nutrition advice.	

# CANADA

<b>Nutrition Facts</b>	
<b>Valeur nutritive</b>	
Per 1 slice (100 g)	
pour 1 tranche (100 g)	
<b>Calories 410</b>	<b>% Daily Value*</b>
<b>% valeur quotidienne</b>	
<b>Fat / Lipides</b> 18 g	<b>26 %</b>
Saturated / Saturés 9 g	45 %
+ Trans / Trans 0 g	
<b>Carbohydrate / Glucides</b> 54 g	
Fiber / Fibres 2 g	8 %
Sugars / Sucres 32 g	32 %
<b>Protein / Protéines</b> 7 g	
<b>Cholesterol / Cholestérol</b> 120 mg	
<b>Sodium</b> 100 mg	<b>5 %</b>
Potassium 140 mg	3 %
Calcium 135 mg	11 %
Iron / Fer 1 mg	6 %
*5% or less is a <b>little</b> , 15% or more is a <b>lot</b>	
*5% ou moins c'est <b>peu</b> , 15% ou plus c'est <b>beaucoup</b>	

# BRASILE

<b>Informação Nutricional</b>		
Porção 80 g (1 fatia)		
Quantidade por porção		%VD*
Valor energético	316 kcal = 1327 kJ	16 %
Carboidratos	42 g	14 %
Proteínas	5.6 g	7.5 %
Gorduras Totais	14 g	25 %
Gorduras Saturadas	7.2 g	33 %
Gorduras trans	0.0 g	0 %
Fibra alimentar	1.6 g	6.4 %
Sódio	80 mg	3 %

(\*) % Valores Diários de referência com base em uma dieta de 2.000 kcal ou 8.400 kJ. Seus valores diários podem ser maiores ou menores dependendo de suas necessidades energéticas. (\*\*) % VD não estabelecido.



# AUSTRALIA

<b>NUTRITION INFORMATION</b>		
SERVINGS PER PACKAGE:	7.5	
SERVING SIZE:	100 g	
	Average Quantity per Serving	Average Quantity per 100g
ENERGY	1669 kJ	1669 kJ
PROTEIN	7.0 g	7.0 g
FAT, TOTAL	18 g	18 g
- SATURATED	9.0 g	9.0 g
CARBOHYDRATE, TOTAL	52 g	52 g
- SUGARS	32 g	32 g
SODIUM	100 mg	100 mg

